

Отзыв

на автореферат диссертации Рахими Саодат Сухробовны
«Концепт «измена» в русском и таджикском языках», представленной на
соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности
10.02.20– Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное
языкознание

Диссертационное исследование Саодат Сухробовны Рахими посвящено интересной культурологической теме, которая, несомненно, является актуальной и важной в повседневной жизни нашего общества, в связи с тесным общением между народами России и Таджикистана, она отражает новый взгляд в современной лингвистической науке. Диссертант показал основательные знания в области русского и таджикского языков, что позволило автору успешно выполнить данное сопоставительное исследование.

Рецензируемая работа посвящена исследованию концепта «Измена» в русском и таджикском языках и направлена на раскрытие смыслового содержания и языковых средств выражения данного концепта, языковой картины мира, а также анализ особенностей его проявления в различных дискурсах сравниваемых языков.

Привлекает внимание лингвокультурологический анализ концепта «измена», отражённый посредством лексических и фразеологических единиц, дискурса в русской и таджикской языковых картинах мира, семантики лексем, выражающих концепт «измена» в русском и таджикском языках.

Актуальность исследования определяется непониманием или неверной интерпретацией концептов в речи, возникающих при обмене информацией. Изучение процессов концептуализации мира и понимания концептов является одним из ключевых направлений в современной лингвистике. Концептуальные исследования предлагают новое толкование слов, особенно многозначных, семантически дифференцированных, имеющих непосредственное влияние на культуру, психологию и философию общества, однако до сих пор ведутся поиски единого подхода к определению явления концепта и к методам его изучения.

Отметим **научную новизну** исследования, которая заключается в том, что в работе проведён комплексный анализ на основании изучения словарных дефиниций, направленного рецептивного эксперимента, паремий и литературных источников. Научная новизна обусловлена также установлением полевой структуры вербального выражения концепта «измена» в русской и таджикской лингвокультурах, выявлением специфики реализации концепта в различных дискурсах сопоставляемых языков.

Диссертационное исследование состоит из введения, двух глав, заключения, библиографии, трех приложений. Общий объем диссертации составляет 293 страницы компьютерного текста.

В первой главе дается комплексная информация о научном термине «концепт», который стал рассматриваться как носитель определенных концептуальных систем лишь к концу 20-го столетия. В это время человеческое мироздание стало предметом интереса лингвистов. Тогда усилился интерес к условиям использования языка человеком, а не к его структуре, как раньше. Также отмечается, что существует несколько подходов к изучению концепта. Е.Ю. Балашова выделяет два основных подхода: лингвокогнитивный и лингвокультурный. По её мнению, лингвокультурный подход предполагает изучение специфики национальной концептосферы в направлении - от культуры к сознанию. Затем рассматривается вопрос о типологии и классификации концептов. Так, А.П. Бабушкин разграничивает мыслительные картинки, схемы, гиперонимы, фреймы, инсайты, сценарии, так называемые «калейдоскопические концепты». Н.Н. Болдырев, в свою очередь, разграничивает конкретно-чувственные образы, представления, схемы, понятия, прототипы, пропозиции, фреймы, сценарии или скрипты, гештальты и т.д.

Во второй главе приводится обоснование тому, почему автор отнес исследуемый концепт к разряду нравственных. В этих целях обращается к различным историческим и религиозным источникам, где имеются упоминания об адюльтере и прелюбодеянии в восточных и западных странах в историческом и современном срезе и наказании за него. Затем диссертант выявляет семантическое поле концепта «измена» и дается анализ каждой семе по толковым и этимологическим словарям.

Следующим этапом работы стал контекстуальный анализ семантических компонентов, позволивший выделить 21 когнитивный признак концепта «Измена» в русском языке.

На основе контекстуального анализа мы вычленили 16 когнитивных признаков концепта «измена» в таджикском языке, которые сопутствуют основным способам выражения изучаемого концепта в различных дискурсах. В результате проведенного исследования С.С. Рахими описала и проанализировала структуру и содержание концепта «измена» в русском и таджикском языках.

На наш взгляд, данное исследование представляется перспективным: проведен сопоставительный анализ вербальной реализации концепта «измена» на материале различных языков мира, который позволяет раскрыть особенности лингвокультуры и менталитета народов, говорящих на разных языках.

Судя по автореферату, диссертация Саодат Сухробовны полностью соответствует требованиям, предъявляемым к исследовательским работам (п. 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» (Постановление Правительства РФ от 24.09.2013 № 842)), она может быть представлена к защите в диссертационном совете, а сам автор исследования заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат педагогических наук,
доцент кафедры теории и практики
преподавания русского языка
и русского языка как иностранного
Института филологии и иностранных языков
ФГБОУ ВО «Московский педагогический
государственный
университет»

Рамазанов Рамиль
Кириямович

Отзыв составлен Рамазановым Рамилем Кириямовичем, к.п.н., доцентом кафедры теории и практики преподавания русского языка и русского языка как иностранного Института филологии иностранных языков ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет»

18.05.2016

Контакты:

Телефон : 8(499) 246-57-12; 8-964-599-88-17

119991, Россия, Москва, улица Малая Пироговская, 1/1 кафедра теории и практики преподавания русского языка и русского языка как иностранного.
E-mail: ramazanov.ramil@mail.ru

